



**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW**

À une séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Canton de Low, tenue le 6 mai 2019 à 19h00 en la salle du Conseil, sise au 4C, chemin d'Amour, Canton de Low et conformément au code municipal sont présents son honneur la mairesse, Carole Robert, mesdames les conseillères Joanne Mayer et Maureen Rice et messieurs les conseillers Luc Thivierge, Matthew Orlando et Ghyslain Robert formant quorum sous la présidence de madame la mairesse.

Monsieur Pierre Gagnon, Directeur général, aussi présent, agit à titre de greffier.

1. ADMINISTRATION

OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 MAI 2019 - 1

Madame la mairesse Carole Robert, ouvre la séance ordinaire à 19h00 après constatation du quorum.

AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE - 2

099-05-2019

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE DU 6 MAI 2019 -3

Séance ordinaire du Conseil 6 mai 2019

Ordre du jour

1- Administration

1. Ouverture de la séance ordinaire du 6 mai 2019 ;
2. Affaires découlant de la réunion précédente ;
3. Adoption de l'ordre du jour - séance ordinaire du 6 mai 2019 ;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} avril 2019
5. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 9 avril 2019
6. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 23 avril 2019 ;
7. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 28 avril 2019 ;
8. Dépôt du rapport de la mairesse ;
9. Dépôt du rapport du comité d'administration ;
10. Transferts budgétaires ;
11. Dépôt du rapport du comité de finances ;
12. Acceptation des comptes à payer du 22 mars 2019 au 21 avril 2019 ;
13. Remerciement au Ministère des Transports du Québec ;
14. Appui au projet de servitude de passage empiétant dans la zone agricole de monsieur Steve Fleury ;
15. Information et questions se rapportant à l'administration ;

2 - Sécurité publique

1. Dépôt du rapport du comité de sécurité publique ;
2. Information et questions se rapportant à la sécurité publique ;

3 - Travaux publics

1. Dépôt du rapport du comité des travaux publics ;



2. Programme d'aide à la voirie locale - Redressement des infrastructures routières locales ;
3. Travaux de réfection sur le chemin de Martindale ;
4. Nommer monsieur Travis Picard au poste de contremaître adjoint des travaux publics ;
5. Information et questions se rapportant aux travaux publics ;

4 - Environnement (Hygiène du milieu)

1. Dépôt du rapport du comité de l'environnement ;
2. Information et questions se rapportant à l'environnement ;

5 – Urbanisme

1. Dépôt du rapport du service d'urbanisme ;
2. Envoie du sondage des ménages par distribution Multimédia et courrier régulier ;
3. Autorisation pour l'obtention de carte de crédit ;
4. Information et questions se rapportant à l'urbanisme ;

6 - Loisirs et culture et communications

1. Dépôt du rapport du comité Loisirs et Culture et Communications ;
2. Assemblée générale annuelle 2019 du Réseau BIBLIO de l'Outaouais ;
3. Demande de subvention – Centre de jour du CISSSO pour le groupe de Low ;
4. Information et questions se rapportant aux Loisirs et Cultures et Communications ;

7 - Varia

8 - Correspondance

9 - Période de questions

10 - Clôture et levée de la séance ordinaire du 6 mai 2019

Donné à la municipalité de Canton de Low, ce 6e jour du mois de mai 2019.

PROPOSÉ par madame la conseillère, Maureen Rice,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 mai 2019 tel que transmis par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

100-05-2019

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE
ORDINAIRE DU 1^{ER} AVRIL 2019 - 4**

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

Page 2 sur 14

En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.
In case of discrepancy, the French version shall prevail.



ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} avril 2019 tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

101-05-2019

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 9 AVRIL 2019 - 5

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 9 avril 2019 tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

102-05-2019

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 23 AVRIL 2019 - 6

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 23 avril 2019 tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



103-05-2019

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE
EXTRAORDINAIRE DU 28 AVRIL 2019 - 7**

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 28 avril 2019 tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

DÉPÔT DU RAPPORT DE LA MAIRESSE -8

Madame la Mairesse dépose son rapport.

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ D'ADMINISTRATION - 9

Dépôt du rapport du comité d'administration.

TRANSFERTS BUDGÉTAIRES - 10

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE FINANCES - 11

Dépôt du rapport du comité de finances.

104-05-2019

**ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DU 22 MARS AU 21
AVRIL 2019 - 12**

ATTENDU QUE la liste des comptes à payer pour la présente séance a été vérifiée par le comité de finances ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'approuver les comptes à payer tels que déposés par le directeur général au montant de 115 879.09 \$, les salaires au montant de 29 409.59 \$ et les dépenses incompressibles au montant de 41 803.76 \$ pour un total de 187 092.44 \$.

QUE le comité de finances veuille revoir les factures cette semaine

QUE le numéro #4127 soit enlevé de la liste des factures à payer.



# chèque	fournisseur	montant	
4073	Laplante, Anne-Marie	4 350.00 \$	remboursement droit mutation
4074	Legros, Lise	500.00 \$	achats volumes, DVD
4075	COMAQ	597.87 \$	Cotisation annuelle 2019
4076	Lavolette, Robert	480.86 \$	frais de déplacement, hébergement
4077	Legros, Jean & Éric	29 383.47 \$	4/4 contrat de déneigement
4078	Carrière Tremblay	1 318.36 \$	8 tonnes asphalte froide
4079	ADMQ	880.33 \$	renouvellement annuel 2019
4080	Association des chefs en sécurité incendie du Québec	85.83 \$	barettes 5 à 15 ans
4081	3097-4547 Québec inc	42.49 \$	vérification annuelle extincteur
4082	Certified Laboratories	446.91 \$	caisse de graisse rouge
4083	Courville, Roch	16.72 \$	frais de déplacement période d'urgence et Avis aux résidents
4084	Deveau avocats	787.58 \$	services professionnels opinion juridique
4085	DHC avocats	3 863.01 \$	services professionnels opinion juridique
4086	Distribution Pierre Lavigne	2 626.55 \$	lames niveleuses, boulons
4087	EFKL inc.	3 311.28 \$	visites, échantillonnage test 3 stations pompage 3 mars au 27 avril 2019
4088	Épicerie Brennan's Hill	134.74 \$	Période Urgence sandwich, eau
4089	Exel radio	51.74 \$	ajustement radio portatif
4090	Fédération québécoise des municipalités	1 291.08 \$	formation 26-27 mars /2-3 avril 2019
4091	Francis Canada Truck	796.36 \$	filtres air, huile, essence
4092	Gabie construction	402.41 \$	abattage arbre
4093	Gagnon, Pierre	466.53 \$	frais de déplacement, cellulaire
4094	Imprimerie Imprimak	227.65 \$	enveloppes avec fenêtre
4095	Irwin's	6.90 \$	cordon élastique(bungie)
4096	J.R.Brisson Equipement	546.05 \$	changement huile et accessoires
4097	Konica Minolta	1 002.83 \$	photocopieuse burea, bilbiothèque et incendie
4098	LNA Laforest Nova Aqua	949.12 \$	Station de pompage Fieldville
4099	Laurentide Re/sources	110.16 \$	conteneur de peintures et huiles usées
4100	Lemieux, Michel	213.51 \$	frais de déplacement Urgences inspection chemins
4101	Livraison 105	68.98 \$	livraison échantillonnage eau
4102	Malmbert Truck Trailer equip.	84.00 \$	goujon et écrou de roue
4103	CTM	1 516.13 \$	installation radio, antenne, portatif VHF, temps d'onde voirie
4104	MRC des Collines-de-l'Outaouais	3 384.59 \$	20.58 tonnes ordures Mars
4105	Municipalité de Blue Sea	287.50 \$	service de préventionniste
4106	Municipalité de Denholm	15 931.94 \$	entente collectes ordures et reccycalges, sytème télécommunication
4107	Nortrax	116.62 \$	crampon (clamp)



4108	Parisien, Simon	827.82 \$	visites, échantillonnage test 3 stations pompage 17 - 30 mars 2019
4109	Pièces d'auto Kelly	1 025.99 \$	filtres huile, essence, air, marqueur, d égivreur, batteries
4110	ADT	273.88 \$	système d'alarme
4111	Purolator	28.84 \$	livraison document
4112	Quincaillerie R Cube	221.05 \$	200 lbs propane, hosse hydraulique
4113	Raymond Chabot Grant Thornton	5 748.75 \$	2ième facturation progressive dossier audit
4114	Rice, Maureen	217.36 \$	frais de déplacement Urgences inspection chemins
4115	Riobec	702.43 \$	trépied, ruban danger, déliéateur
4116	Ronald O'Connor Construction	20 582.00 \$	1010.6 tonnes sable d'hiver rés0 040-03-2019, 10 heures camionnage, 148.44 tonnes MG20
4117	Staples	398.13 \$	fournitures bureau
4118	Toromont	2 262.33 \$	vérification moteur unité 616
4119	Urba +	6 338.00 \$	rés0 #274-10-2018 production plan et règlement urbanisme
4120	Ville de Gatineau	386.97 \$	analyse des échantillonnage eau
4121	Wilson, Andrew	90.20 \$	frais de déplacement Urgences inspection chemins
4122	Lemieux, Michel	237.16 \$	frais de déplacement visite chemins privés, tournée extincteur
4123	Tillgner, Nick	102.96 \$	frais de déplacement Urgences inspection chemins
4124	Gagnon, Pierre	69.32 \$	cellulaire
4125	Kelly, Stephen	15.40 \$	frais de déplacement station pompage Fieldville
4126	Lavolette, Robert	70.40 \$	frais de déplacement formation rés0 87-04-2019
4127	Restaing, Christian	119.19 \$	frais de déplacement station pompage, rencontre 400 Rte 105 et certificat de police
	Total	115 998.28 \$	
	Dépenses incompressibles		
# prélèvem ent			
877	Ministère du Revenu Québec (DAS)	11 558.31 \$	
878	Receveur Canada	4 307.34 \$	
879/899	Visa	133.64 \$	Storm, Adobe
880/881/ 882/883/ 890/891/ 892/893	Bell Canada	1 483.91 \$	téléphone caserne, garage, station de pompage et bureau
884/894	Bell mobilité	136.74 \$	cellulaire urgence
885/895	Douglas Morrison	19 211.11 \$	Essence, diésel, huile à chauffage
886/887/ 896/897	Hydro Québec	969.02 \$	station Venosta, éclairage public
888/889/ 898	Supérieur Propane	4 003.69 \$	bulk propane



	RREMQ		1 582.98 \$		REER 22 mars - 21 avril 2019
	Assurance collective		2 545.64 \$		22 mars-21 avril 2019
	Salaires nets		29 409.59 \$		22 mars-21 avril 2019

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

105-05-2019

REMERCIEMENT AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC - 13

CONSIDÉRANT QU'il y a eu rencontre avec les représentants du Ministère des Transports du Québec le 26 avril 2019 concernant le nettoyage et la reconstruction des ponts Blackwater et Kelly;

CONSIDÉRANT QUE le Ministère des Transports du Québec s'engage à déboursier tous les frais pour le nettoyage et la reconstruction des ponts Blackwater et Kelly ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, de remercier les représentants du Ministère des Transports du Québec d'avoir reçu les membres du conseil.

QUE le Conseil de la municipalité de Canton de Low est satisfait des échéances et des orientations du Ministère pour le nettoyage et la reconstruction des ponts Blackwater et Kelly.

QUE le Conseil de la municipalité de Canton de Low supporte et appuie les propositions de projets du Ministère pour le nettoyage et la reconstruction des ponts Blackwater et Kelly.

QUE cette résolution soit envoyée au député de Gatineau, monsieur Robert Bussière.

QUE cette résolution soit envoyée au Ministère des Transports du Québec.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



106-05-2019

**APPUI AU PROJET DE SERVITUDE DE PASSAGE EMPIÉTANT
DANS LA ZONE AGRICOLE DE MONSIEUR STEVE FLEURY - 14**

ATTENDU QUE le propriétaire des lots 5 557 725, 5 557 724 et 5 557 723, au cadastre du Québec, monsieur Steve Fleury, désire donner une servitude de passage aux propriétaires des lots 5 162 526, 5 162 603 et 5 557 726 au cadastre du Québec, soient madame Mary Cahill et monsieur Brian Cahill et que ce passage se fera sur les lots 5 557 725, 5 557 724 et 5 557 723 ;

ATTENDU QUE l'emplacement de la servitude ne nuirait d'aucune façon aux opérations d'entretien ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'appuyer la demande de servitude de passage, usage non agricole, sur les lots 5 557 725, 5 557 724 et 5 557 723, au cadastre du Québec, qui permettra aux propriétaires des lots 5 162 526, 5 162 603 et 5 557 726 au cadastre du Québec, soient madame Mary Cahill et monsieur Brian Cahill d'accéder à un terrain au nord des lots 5 557 725, 5 557 724 et 5 557 723 qui n'est pas en zone agricole.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À
L'ADMINISTRATION – 15**

2. SÉCURITÉ PUBLIQUE

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE -1

Dépôt du rapport du comité de sécurité publique.

**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LA
SÉCURITÉ PUBLIQUE - 2**

3. TRAVAUX PUBLICS

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS -1

Dépôt du rapport du comité des travaux publics.



107-05-2019

**PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE -
REDRESSEMENT DES INFRASTRUCTURES
ROUTIÈRES LOCALES -- 2**

ATTENDU QUE les travaux de réfection sont sur le chemin Martindale ;

ATTENDU QUE la municipalité de Canton de Low a pris connaissance des modalités d'application du volet Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL);

ATTENDU QUE les interventions visées dans la demande d'aide financière sont inscrites à l'intérieur d'un plan d'intervention pour lequel la MRC Vallée-de-la-Gatineau obtenu un avis favorable du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MINISTÈRE).

ATTENDU QUE la municipalité de Canton de Low désire présenter une demande d'aide financière au MINISTÈRE pour la réalisation de travaux admissibles dans le cadre du volet RIRL du PAVL ;

ATTENDU QUE seuls les travaux réalisés après la date figurant sur la lettre d'annonce sont admissibles à une aide financière;

ATTENDU QUE la municipalité de Canton s'engage à obtenir le financement nécessaire à la réalisation de l'ensemble du projet, incluant la part du MINISTÈRE;

ATTENDU QUE la Municipalité de Canton de Low choisit d'établir la source de calcul de l'aide financière selon l'option suivante: le bordereau de soumission de l'entrepreneur retenu (appel d'offres) ;

POUR CES MOTIFS, sur la proposition de monsieur Ghyslain Robert, appuyée par madame Maureen Rice, il est **unanimentement résolu et adopté** que le conseil de la municipalité de Canton de Low autorise la présentation d'une demande d'aide financière pour les travaux admissibles, confirme son engagement à faire réaliser les travaux selon les modalités d'application en vigueur et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

QUE monsieur le directeur général, Pierre Gagnon et madame la Mairesse, Carole Robert soient autorisés à signer pour et au nom de la municipalité de Canton de Low tous documents relatifs à cette demande de subvention.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

#108-05-2019

**TRAVAUX DE RÉFECTION SUR LE CHEMIN DE MARTINDALE -
3**

CONSIDÉRANT le résultat de l'appel d'offres sur SEAO que la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau fait ;

CONSIDÉRANT QU'à la date limite pour recevoir les soumissions, soit le 3 mai 2019, à 09:00 heures, sept soumissions ont été reçues ;



CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont reçu copie de l'analyse des soumissions, faite par l'ingénieur de la MRC monsieur Joel Lacroix ;

CONSIDÉRANT QUE la plus basse soumission conforme est **Excavatech JL** au montant de 450 573.49 \$;

ANALYSE DES SOUMISSIONS REÇUES POUR LE PROJET NO: _____ TITRE : _____

Éléments de répartition	SOUMISSIONS#1 Fournisseur 1	SOUMISSIONS#2 Fournisseur 2	SOUMISSIONS#3 Fournisseur 3	SOUMISSIONS#4 Fournisseur 4	SOUMISSIONS#5 Fournisseur 5	SOUMISSIONS#6 Fournisseur 6	SOUMISSIONS#7 Fournisseur 7
Validité de l'enveloppe soumise	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Information de l'entreprise (P. 4)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Formulaires de soumission signés (P. 4)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Méthodes de soumission conformes	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Documents soumissionnés (SOS)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Actes d'engagement signés	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
11111 Contrats de soumission (SOS)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Paquets de gestion contractuelle	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Matériel de Bureau Québec (Conformité Picard)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Opère de la Ressource 102 (Ressource entrepreneur)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Indice des Signés	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A
Assurance de Signature (Déclaration)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Attestation CEST	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A
Attestation/Recours	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A
Total Montant avant taxes	450 573.49 \$	450 573.49 \$	450 573.49 \$	450 573.49 \$	450 573.49 \$	450 573.49 \$	450 573.49 \$

Approuvé par: _____

POUR CES MOTIFS, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du conseil d'accepter la soumission conforme de l'entreprise Excavatech JL au montant de 450 573.49 \$ plus taxes pour les travaux de réfection sur le chemin de Martindale, au montant de 450 573.49 \$ plus taxes, selon l'appel d'offres.

QUE monsieur le directeur général, Pierre Gagnon soit autorisé à signer pour et au nom de la municipalité de Canton de Low tous documents relatifs à cet appel d'offres.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

109-05-2019

**NOMMER MONSIEUR TRAVIS PICARD AU POSTE DE
CONTREMAÎTRE ADJOINT DES TRAVAUX PUBLICS - 4**

CONSIDÉRANT QUE le Contremaître des travaux publics n'a personne pour le remplacer lors de ses vacances et lorsqu'il doit s'absenter ;

CONSIDÉRANT QUE monsieur Travis Picard a démontré de l'intérêt et a les connaissances pour être contremaître adjoint ;

POUR CES MOTIFS, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU PAR les membres présents du conseil d'autoriser la promotion de monsieur Travis Picard à la fonction de Contremaître adjoint des travaux publics.



QUE monsieur Travis Picard reçoive une augmentation de son taux horaire de 1.30 \$.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT AUX TRAVAUX PUBLICS -5

4. ENVIRONNEMENT

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT -1

Dépôt du rapport du comité de l'environnement.

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ENVIRONNEMENT - 2

5. URBANISME

DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME -1

Dépôt du rapport du comité du service d'urbanisme.

110-05-2019

ENVOIE DU SONDAGE DES MÉNAGES PAR DISTRIBUTION MULTIMÉDIA ET COURRIER RÉGULIER- 2

CONSIDÉRANT QUE nous pouvons rejoindre la majeure partie de la population par distribution Multimédia ;

CONSIDÉRANT QUE nous avons dix résidences du sud-ouest qui ne peuvent être rejoints par distribution Multimédia ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Matthew Orlando,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser la distribution Multimédia du sondage des ménages au montant de 110.00 \$ plus taxes et d'autoriser l'envoi du sondage des ménages aux dix résidences du sud-ouest au montant de 15.00 \$ pour un montant total d'un maximum de 125.00 \$ plus taxes.

QUE le poste budgétaire 0261000321 soit affecté, de cette dépense.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

111-05-2019

AUTORISATION POUR L'OBTENTION DE CARTE DE CRÉDIT - 3

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Canton de Low ne possède pas de carte de crédit pour l'inspecteur municipal ;

EN CONSÉQUENCE, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'autoriser monsieur Pierre Gagnon, Directeur général à procéder à l'obtention d'une carte de crédit pour l'inspecteur municipal, monsieur Robert Laviolette, à la Caisse Populaire au montant de 1 000 \$;

QUE cette résolution ne soit pas une autorisation de dépense et que chaque dépense fait avec cette carte de crédit doit-être autorisée par le directeur général.

QUE le Directeur général soit autorisé à signer tous les documents à cet effet.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'URBANISME - 4

6. LOISIRS ET CULTURE ET COMMUNICATIONS

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ LOISIRS ET CULTURE ET COMMUNICATIONS -1

Dépôt du rapport du comité de loisirs et cultures et communications.

112-05-2019

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2019 DU RÉSEAU BIBLIO DE L'OUTAOUAIS - 2



CONSIDÉRANT QU'il y a assemblée générale annuelle 2019 du Réseau BIBLIO de l'Outaouais le 1^{er} juin ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Matthew Orlando,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser madame Lise Legros à participer à l'assemblée générale annuelle 2019 du Réseau BIBLIO de l'Outaouais le 1^{er} juin et autorise la dépense de 27.00 \$ plus taxes pour l'inscription à l'évènement citer en rubrique.

QUE madame Lise Legros fasse rapport au Conseil, au plus tard deux semaines après l'évènement, sur les sujets discutés à l'assemblée.

QUE le conseil autorise le remboursement des dépenses tel qu'édicte à l'article 13 du manuel de l'employé.

QUE le poste budgétaire 02 70230 419 soit affecté de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

113-05-2019

**DEMANDE DE SUBVENTION – CENTRE DE JOUR DU CISSO
POUR LE GROUPE DE LOW - 3**

CONSIDÉRANT QUE la demande de subvention est de 275.94 \$;

CONSIDÉRANT QUE la subvention servira de commandite pour le centre de jour du CISSO pour le groupe de Low ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser la dépense de 275.94 \$ qui servira de commandite pour le centre de jour du CISSO pour le groupe de Low.

QUE surplus libre soit affecté de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LOISIRS ET CULTURE ET COMMUNICATIONS - 4

7. **VARIA**

8. **CORRESPONDANCE**

9. **PÉRIODES DE QUESTIONS**

Les périodes de questions ont duré environ 40 minutes.

114-05-2019

CLÔTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 MAI 2019

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU QUE le Conseil municipal clôture la séance ordinaire du 6 mai 2019 à 21h13.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 MAI 2019

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, Madame la Mairesse, Carole Robert lèvent la séance ordinaire 6 mai 2019.


Pierre Gagnon
Directeur général


Carole Robert
Mairesse